



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM



①リノベーションで生まれ変わった建物



ワークショップで作業する宮戸さん(中)



②Boulangerie Yamashitaの店内



リノベーションの前(宮戸さん提供)



③桜井さんが開くダンスレッスン

に。その後別のコーヒーショップの開業にも関わる中で、おしゃれな店ができると町の人にも喜んでくれ外の人にも町を知ってもらえるなど、活性化に繋がると実感した。

### 移住者と地域を繋ぐ

それを機に、埋もれている空き家を探し所有者を訪ねては交渉を行い、条件の整った賃貸物件を紹介するようになった。町外からの希望者が何組も出る建物も現れた。元落花生屋の店舗の借り手には、「これまでなかった空間を作ってくれそう」との理由から、東京から移住し住居とデザイン事務所やギャラリーなどに改装する関根将吾さんが選ばれた。

ただ、借り手が自由に改装してもいいと言う所有者はなかなかいない。だから宮戸さんは事例を積み上げ、理解ある大家さんを増やしたいと考えている。

そばに住む石井弘さん(70)は周囲に高齢者の世帯が多く以前はひっそりしていたと話し、「子どもの声が聞こえると賑やかでいいです」とにこやかに見守る。

昨年には、友人家族が数日間滞在して大磯暮らしを体験。桜井さんは、大磯からでも横浜や都内に通えたと分かれば移り住む人が増えるのではと期待し、移住者の宿泊体験の施設として他の空き家も活用し得ると考えている。

「良い物件さえあれば反応は大きい」と宮戸さんは手応えを感じている。二宮町が昨年度実施した空き家所有者への調査では、回答した123人のうち貸し出したいと答えた人が約1割いた。そうした人に情報を提供し実際に使われている様子を知ってもらうことが、新たな物件の掘り起こしに繋がっていくのではないだろうか。

### 子どもや子育て世代が集う場

大磯町でも空き家が増えている中、子どもの声があふれる「元・空き家」もある(③)。この築75年ほど(一部は約45年)の住宅は、隣に住むフルート制作者桜井秀峰さん(44)のもの。以前の住人が亡くなり空き家となった家を昨年買い取った。週2回は妻の美香さんがダンス教室を開催し、幼児から小学生まで約50人が通う。またある日は、ママと子ども7組がお昼を持ち寄りランチ会。子どもが騒いでもさほど気にならず、広々とした部屋でゆったりと過ごしていた。

## 空き家でまちを元気にしたい

### 工夫次第で新たな価値が生まれ人を呼び込む

この冬、二宮町山西で1軒の空き家を改装するワークショップが6回にわたり開かれた。築41年の2Kが、木の香りがあふれ日当たりのよい空間になった(写真①)。中心となったのは、古い建物の価値に最近気づいたという不動産屋店長。このように空き家を活用し地元をより良く変えたいと考える人が少しずつ増えている。

ワークショップにはリノベーションに興味のある人が町内外から参加し、床貼りや壁にすくいを塗るなど共に作業を体験した。回を重ねるうち、店を開業したい人が交替わりでチャレンジできる場や地域の人が集まるスペースにするなど活用のアイデアが

出で、参加者の1人が二宮へ移住するきっかけともなった。主催した1人が、二宮に店舗を構える太平洋不動産店長の宮戸淳さん(38)。古い建物への価値観が変わったきっかけは、二宮町で「Boulangerie Yamashita」(②)を営む山下雄

作さんからの依頼だった。30年ほど放置されていた元美容室でパン屋をやりたいので「所有者にあたってほしい」と山下さんから頼まれた時は「本気で?」と思ったという。しかしボロボロだった建物がセンスよく改装され、開店後には町外からも客を集める人気店

**無料! 補聴器なんでも相談!**

- 車内での話が聞き取りにくい
- 人の声が小さく感じる
- TVの音が大きいと言われる
- ケータイの着信に気づかない

当てはまる方は補聴器がもしもありません

平塚市老松町4-11  
営業時間/9:00~17:00  
休/日・祝・第4土曜  
TEL/FAX 24-7915

全国展開中の安心の専門店  
**東海補聴器センター**

**トクセイセキュリティ TOKKEI**

特別警備保障 検索

ご用は トクベツ 0120-48-1092

**40歳頃から痩せなくなったあなたに**

もう歳だし、代謝も落ちてるし、今から痩せるなんて無理! と思いませんか?

大丈夫! あなたも痩せられます!! 痩せたい気持ちを今すぐ行動に移しましょう。ジャストテンにお任せください!

成功率 **95%** 以上

3ヶ月で -15.8kg ジャストテンで痩せることができました。気になるお腹から痩せたのが嬉しい。50歳 KJさん

体重 **-15.8kg**  
体脂肪 **-18.8%**  
お腹周り **-20cm**

まずは気軽に体験から! **本気で痩せたいあなたは今すぐご予約を**

**体験コース ¥3,939 (税込) 120分**

お急ぎください **限定13名様!!** H29年5月31日(水)まで有効

ステップ1: ご予約  
ステップ2: 12項目の体内チェック  
ステップ3: カウンセリング  
ステップ4: イヤースリム  
ステップ5: 骨盤ケア  
ステップ6: 部分スリム  
ステップ7: スレンダーマツシ

0120-034-332

ジャストテンは雑誌「anan」の輝く女性におすすめコーナー、「JJ」のジブン磨きサロンをPick Upコーナーに掲載された安心のサロンです。

完全予約制 応相談 無料カウンセリング実施中

10代~80代の方が来店している **アットホムな女性専用ダイエットサロン**

just 10 ジャストテン

住所/平塚市宝町3-18 スカイビル4F  
営業時間/9:30~19:30  
土曜日は17:00まで  
定休日/日・祝・水  
当店では無理な勧誘や営業は一切行っていません。

### 介護体験を語る講演会 27日に平塚市で開催

家族を介護した人や現在介護を受けている人にその経験を聞く講演会「介護者の体験からこれからの介護を考える」が、今月27日(土)に平塚市で開催される。

これは平塚市介護の会「はまゆう」が開くもの。平成11年に設立された同会は、介護に直面した家族が同じ悩みを持つ仲間と相談したり、介護の経験が浅い人に役立つ情報を提供したりと、家族が助けあう場として活動を続けてきた。会長の打田芳恵さん(74)は、義母の介護を終えた後に会の立ち上げに関わり、以後中心メンバーとして活動。自身が介護していた当時、友人

でも介護の話はなかなかできなかったと言いきり、「ここで話せる相手ができ色々話せる」と、皆さんすっきりされます」と、理解し合える仲間が支えになると語る。現在の会員は、男性10人女性21人の合わせて31人。月に1回定例会を開き、体操教室や料理実習のほか年に1度のリフレッシュ旅行なども行っている。

同会では、自分たちの体験を広く地域に発信しようと今回の講演会を企画。当日は、難病の夫と介護する妻や、認知症の家族を介護した人ら5組が自らの経験を語り、ケアマネージャーや看護師、ヘルパーと共に

より良い介護のあり方について考える。

講演者の1人・高木洋一さん(69)は、仕事をしながら家族と共に10数年にわたって認知症の母と義父を介護した体験について話す予定。「介護の最中はどうしてもよく分からず、母に怒鳴ってしまうことも多かった」と振り返り、人に伝える事で自分の経験を役立てなくてはと考えている。

今は介護には関係ないと思っている人でも、今後自分がする側もしくはされる立場



講演会への参加を呼びかける高木さん(左)、打田さん(右)

になるかもしれない。打田さんは、現在介護をしている人だけでなく多くの人に参加してほしいと呼びかけている。

◇日時=5月27日(土)13時30分~16時30分、場所=ひらつか市民活動センター、問い合わせ=打田さん ☎58-3437

### 元ジャパネット社長、高田明氏が講演 「伝える力」テーマに熱弁

平塚ロータリークラブ(清水孝一会長)は創立60周年記念事業として12日、元ジャパネットたかた社長、高田明氏を招いての講演会を開催した。

会場となったラスカ平塚のラスカホールには予定していた定員を超える400人以上の人が訪れ、全国区の名物社長の講演に耳を傾けた。高田氏は「講演とかは苦手」と謙遜しつつも、自身の半生を振り返りながら「できない理由は捨ててできる理由を考える」「対話を生むには『間』が大切」など約一時間半にわたり熱弁。熱が入るとおなじみのハイトーンボイスで「どうですか



みなさん!？」と訴えかけるなど聴衆を引き込んでいた。

高田氏は先月からサッカーJ2リーグのV・ファーレン長崎の社長にも就いており、湘南ベルマーレとのゲームで平塚を再訪するとして「来月3日にまたお会いしましょう」とにこやかに会場を後にした。

### HANDSIGN 楽曲がデフリンピック応援ソングに 5/20(土)ラスカ平塚でお披露目

手話パフォーマンスグループ HANDSIGN の新曲『HERO』がこのほど、今年7月にトルコで開催される第23回夏季デフリンピック競技大会サムスン2017に向けた全日本ろうあ連盟公認の応援テーマソングに選ばれた。20日には彼らの地元である平塚市のラスカ平塚でお披露目ライブが行われる。

3月に発売した、ろう者と聴者の実話を元にした楽曲『僕が君の耳になる』がYoutubeでの再生回数で100万回を突破するなど活動の幅を広げ続けるHANDSIGN。新曲は手話パフォーマンスの三城千咲さ



んとコラボしたもので、応援歌らしい爽やかな仕上がりのアッパーチューンだ。

14時30分開演のイベントは10時から整理券の配布が行われる。観覧無料。問い合わせは def-hero@handclover.com まで。

### 民生委員制度が100周年 平塚駅前で啓発活動

民生委員制度創設100周年となる今年、より一層の制度普及啓発を図るため「民生委員児童委員の日」である12日に記念式典とPR活動が行われた。

大正6年に岡山県に設置された「済世顧問制度」と、大正7年に大阪府で始まった「方面委員制度」が始まりとされている民生委員制度。委員らは厚生労働大臣から委嘱され、地域において住民の立場に立って相談に応じる、必要な援助を行うなど、社会福祉の増進に努めている。

啓発活動には第66回湘南ひらつか織り姫の露木美穂さんや落合克宏平塚市長らが



参加。道ゆく人にティッシュを配り活動をPRした。民生委員に関する問い合わせは市福祉総務課 ☎21-9848 まで。

### 相模川河川敷のポピーが見頃 6月には摘み取りイベントも

相模川河川敷の花畑「イシックス馬入のお花畑」に植えられた約30万本のポピーがもうすぐ見頃を迎えそうだ。

ポピー畑は約1万平方メートルでシャレーポピー(赤・ピンク)、アイランドポピー(黄・白)、カリフォルニアポピー(黄・橙)、ヤグルマギク(紫・白)などの品種が植えられている。すでに一部の花は春風に揺られており、大きく膨らんだ蕾を持つ株も数多い。

6月3日(土)10時から恒例となったポピー摘み取りイベントも企画されている。今年は同時に「水辺の音楽会」と称したミ



ニコンサートも実施する予定だという。問い合わせ:市みどり公園・水辺課 ☎21-9852

## 夏川りみ

Summer Concert 2017

# 2017 (SAT) 7.22

**時間** 昼の部[A]12:00~  
夜の部[B]17:00~

**会場** ホテルサンライフガーデン 別館 グランドビクトリア湘南3F チャペル・スコットランドホール

**料金** お一人様 20,000円 (フリードリンク、税金、サービス料が含まれています)

**特撰フルコース料理**  
(日本料理、フランス料理、中国料理の中からお選びください。)  
※10歳以下のお子様のご入場はご遠慮頂いております。

ご予約お問合せ ☎0120-20-3591  
http://www.sunlife-garden.com/

HOTEL SUNLIFE GARDEN  
〒254-0025 平塚市榎木町9-41 TEL.0463-21-7111(代表)

## 今週のオススメツアー <神田交通ユーバス旅行会>

感動体験に直行便!

### 歌舞伎座で見る 東京 日帰り/昼食1

### 團菊祭五月大歌舞伎

七世 尾上梅幸 二十三回忌 追善  
十七世 市村羽左衛門 十七回忌 追善

【昼の部】11時開演  
初代 坂東楽善 襲名披露 狂言  
九代目 坂東三郎 義経千本桜  
三代目 坂東亀蔵  
一、梶原平三 菅石切 鶴ヶ丘八幡社頭の場  
二、吉野山 河竹黙阿弥 作 新血屋桶月雨傘  
三、魚屋宗五郎

【夜の部】19時開演  
初代 坂東楽善 襲名披露 狂言  
九代目 坂東三郎 義経千本桜  
三代目 坂東亀蔵  
一、梶原平三 菅石切 鶴ヶ丘八幡社頭の場  
二、吉野山 河竹黙阿弥 作 新血屋桶月雨傘  
三、魚屋宗五郎

【出演予定】座三郎改め坂東楽善、亀三郎改め坂東三郎、亀四郎改め坂東亀蔵、市川海老蔵 他

**出発** 29年5月26日(金) 残席わずか!  
ご旅行代金 一席 28,000円 二席 24,000円  
行程 二宮出発(7:35)→大磯出発(7:50)→平塚出発(8:10)→伊勢原出発(8:40)→團菊祭五月大歌舞伎観劇(11:00開演/16:00終演・幕間お弁当)→18:15~19:30頃各地到着予定

**発着地** ・二宮(商工会館)・大磯(大磯駅前)・平塚(NTT前)・伊勢原(イトーヨーカドー前)  
●旅行条件を説明した書面をお渡しますので、事前にご確認の上お申し込みください。

### 平成の大修理竣工 栃木 日帰り/昼食1

### 「輝きが蘇る」日光東照宮と日光金谷ホテルのランチ

日光東照宮 陽明門が美しく蘇ります! ~三猿・眠り猫も修復完全公開~  
2017年3月10日、世界遺産・日光東照宮の国宝「陽明門」が約4年ぶりの大修理を終え、色鮮やかによみがえった至宝が一般公開されました。日光東照宮の目玉となる建造物が新たな姿で公開されるのはこの先100年はないと言われています。「平成の大修理」を終え、新たな姿に蘇った世界に誇る日光の社寺を是非ご覧ください! また、この豪華絢爛な彫刻、レトロなスタンド、重厚な大石の壁を随所に見ることができる日光金谷ホテルを歴史を織り交ぜながらご案内するひとときも特別にご用意しました。

**出発** 29年5月24日(水) 残席わずか!  
ご旅行代金 お一人様 14,800円  
行程 二宮出発(6:45)→大磯出発(7:00)→平塚出発(7:20)→伊勢原出発(7:50)→日光金谷ホテル(食事・特別館内ツアー)→日光東照宮(専門ガイド付)→19:00~20:00頃各地到着予定

お申し込み専用電話 変更になりました  
☎050-3823-9389  
受付時間 9:00~17:30(日・祝休み)  
タクシーのご利用は tel.0463-54-2222  
車検は井上自動車へ tel.0463-54-3322

お申し込み専用電話 変更になりました  
☎050-3823-9389  
受付時間 9:00~17:30(日・祝休み)  
タクシーのご利用は tel.0463-54-2222  
車検は井上自動車へ tel.0463-54-3322

(社)全国旅行業協会正会員 神奈川県知事登録旅行業第2-494号 総合旅行業務取扱管理者:品川 悟  
**神田交通(株) 神田ツーリスト**  
〒254-0082 平塚市東豊田531-37 FAX 0463-55-5500 http://www.youbus.co.jp

# CONNECT

地域と、つながる



## 大学生が アフリカでの体験を伝える本を出版

平塚市出陣の早稲田大学4年・原 貴太さん(23)が、アフリカでの内戦で戦った元子ども兵や難民へのインタビューを基にした書籍『世界を無視しない大人になるために』をこの春、自費出版した。自分たちが恵まれた環境に暮らす一方で、紛争や貧困に苦しむ人たちが大勢いる。そんな「世界の不条理」に何とか抗いたいとの思いを著書に詰め込んだ。

以前は国際協力にさほど関心のなかった原さん。しかし3年前に参加したフィリピンへのスタディツアーで見かけた物乞いをする女の子の姿に、非常に大きな衝撃を受けたという。それをきっかけに国際協力のNGOを友人らと立ち上げ、バングラデシュで活動を始めた。

その後アメリカへ留学、その間にかねて関心のあった「子ども兵」の現状を調べるため、今年1月アフリカのウガンダを訪れた。内戦中に反政府軍に誘拐され、強制的に従軍させられた元子ども兵に会い、その悲惨な体験や社会復帰のため現在受けている支援などについてインタビュー。さらに隣国の南スーダンからの難民が暮らす居住区にも足を運び、両親を亡くし働かざるを得ない子どもたちや、働き手を失い先の見えない暮らしに疲れ切った女性たちの様子を目の当たりにした。

本ではその体験と自らが現地で感じたことなどと共に、紛争が止まない歴史的な経緯などを読みやすくまとめている。

さらには今月、南スーダン難民を支援するための国際協力団体「コンフロントワールド」を設立し、代表に。

思い立った事をどんどん実現していくこうした行動力は、どこから生まれるのだろう



か。原さんによれば、物事にのめりこむと「周りが見えなくなる」という元々の性格が大きい。以前の苦しかった経験も力になっているという。小学校高学年の時に2年ほど不登校だった時期があり、高校3年では受験のストレスから精神的に不安定になった。それは今振り返って、友達・先生との関係がうまくいかないことや、受験で結果を出さなければというプレッシャーからの逃げだったのではと感じている。だからもう逃げたくない、苦しむ人たちの姿から目を背けず行動を起こさなくてはとの思いが心の底にあるのだという。

本の出版後は、講演の機会も増えた。今後著書や講演を通じて、特に中高生や自分と同じ大学生にアフリカの現状に関心を持ってほしいと考えている。そして団体の活動を通じ、無理せず自分にできることを始める人を1人でも増やしたいと願っている。

◇原さんのブログ:  
<http://www.kantahara.com/>

### 短期特別連載

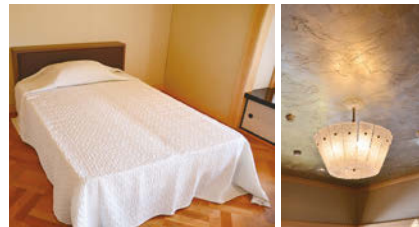
## よみがえる旧吉田茂邸

Vol.5 銀の間

2009年3月に火災で焼失した旧吉田茂邸が再建され、4月1日から大磯町郷土資料館別館としてオープンした。本連載では新たに生まれ変わった邸宅の歴史や見所、ウラ話などを紹介。数々の逸話を残し、大磯を愛し、そこに暮らした昭和の名宰相の影を追う。

吉田茂の生涯、その最期の場所となったのが銀の間だ。金の間と対になるようにデザインされたこの部屋は天井や襖が銀色になっている。本連載2回目でご紹介した書斎と同様、プライベートな空間だったため特別に目立ったエピソードがあるわけではない。ただ、その最期にまつわるエピソードはとても印象深い。このあたりの話は三女である麻生和子氏の著書、『父 吉田茂』に詳しい。昭和42年10月20日、吉田茂の命日はとてもきれいな秋晴れの日だったという。病床についていた吉田茂だが、この日は体調が良く、この銀の間から富士山を眺め「きれいだね、富士は」と話し、和子氏としばらく富士を眺めて過ごしたのだという。その後、吉田茂を残して和子氏が渋谷の家に戻る途中、吉田茂は息を引き取った。満89歳の時だった。

この部屋で再現された調度品の中で一際目を引くのがベッドだ。邸宅内の他の調度品同様に残った写真などからサイズを割り出して作られたこのベッド。一時は枕元に日本刀が置かれていたという。真剣か模造刀かは知る術もないが、護身用のものだったのかもしれない。さらにはこの部屋にも書斎のように脱出口があったという。これもまた老いて尚、多大な影響を各方面に残した吉田茂ならではの



はだろうか。壁面には吉田茂の蔵書の数々、吉田文庫が並んでいる。当時の写真を見ると一番上の段には家族の写真を、以下には洋書が置かれていたようだ。また、今回は再現されていないが執務机もベッドの向かいに置いてあったようだ。さて、部屋の西側、窓辺に立つと富士山はもちろんだが、眼下にはサンルームが見える。その壁面には大きな焼け跡が残っており、火災の凄まじさが垣間見られる。

この邸宅を吉田茂は「海千山千荘」と呼称しようとしていたという。何でも「海も山も眺められる住まいだ」と訪問客に褒められて、とのことだが、海千山千なのは訪問客か、はたまた屋敷の主人か。吉田茂なりのウイットなのかアイロニーなのか。その答えは誰も知らない。

大磯郷土資料館別館 旧吉田茂邸

開館時間 9時~16時30分(入館は16時まで)

休館日 月曜日・毎月1日・年末年始(12月29日~1月4日)

TEL 61-4700(大磯町郷土資料館)

観覧料 一般500円、中・高校生200円(団体割引あり)

## 今週の おでかけごよみ 2017. 5.20(土)~

**5/20(土) 古民家コンサート** 古民家ふるさとの家(二宮町一色432)/10時30分~13時30分  
里山散策の後、ピアノとバイオリンなどによるクラシック音楽を楽しむ。二宮町の名産品をテーマにした軽食もあり。申し込み不要。雨天時、散策は中止。◇問い合わせ=県住宅供給公社二宮団地現地事務所 ☎80-9800

**5/20(土) まちかどマルシェ** 紅谷町まちかど広場/毎月第3土曜日 11時~15時  
キッチンカーや手作り作家さんが大集合!! 着ぐるみも登場する。マルシェ店舗でお買い物のお客様にお茶プレゼント! 詳しくは「まちかどマルシェ」とフェイスブックで検索!

**5/21(日) 第23回ひらつか国際交流フェスティバル** 平塚総合公園/10時~15時  
小雨決行。ブラジル・トルコといった各国料理の模擬店やステージパフォーマンスなどを楽しみながら、様々な国の文化に触れられるイベント。◇問い合わせ=市国際交流協会 ☎25-4010

**5/21(日) おおいそ邸園コンサート** 大磯城山公園旧吉田茂邸地区/14時~15時  
バラが見頃を迎えている庭園を会場に、沖繩三線と歌で、沖繩民謡を中心としたおなじみの曲を披露する。出演は田所ヨシユキ&Sawa。◇問い合わせ=同公園管理事務所 ☎61-0355

**5/25(木) ホテルの鑑賞会** 二宮町せせらぎ公園/19時~20時30分  
31日(水)まで。多ければ200頭前後が観測される。17時に一旦閉園し19時までは入園できないので注意。雨天時には中止の場合も。◇問い合わせ=二宮町都市整備課 ☎71-3311(代)

## はたらきひと

松本 純さん  
ミスターチキンハート

高校時代から宅配寿司「銀のさら」でアルバイトを始め、店長として銀のさらの社内大会で全国最優秀賞を2度も受賞させていただきました。その後、都内の有名ラーメン店で修行を積み、茅ヶ崎に初出店。この度、満を持して仲間と一緒に地元平塚に出店します。こだわりの鶏白湯ラーメンで平塚の皆様笑顔になっていただきたいです!

松本さんが働くお店はこちら▼  
平塚市東真土 2-8-1  
tel 0463-74-6830



顔全体のシミを 90分 先着30名様 2,980円(税込) 集中美白!

お顔のシミを全部まるごと集中ケア!

1 目もとシミ 2 おでこのシミ 3 ほほのシミ 4 口もとのシミ

トータルビューティーエステ シミ シワ ニキビ アレルギー その他の肌トラブル

43年の信頼と実績 平塚市紅谷町14-30 平田ビル3F (平塚駅西口北側徒歩1分) 営業時間: 平日10:00~19:00 日・祝10:00~17:00 定休日: 月曜日(最終月曜は営業)

シミニオン ヴィオ平塚 検索 ☎0120-04-4374 http://vio-hiratsuka.jp

まるごとシミ集中美白コース ¥2,980(税込) ※初回限定 ※お一人1回限り ※美顔にお申込みの方、優先させて頂きます ※予約番号 SJ17052 [5月まで]

濃厚鶏白湯ラーメン専門店 5月18日(木) 堂々開店!!

新鮮な国産鶏を 手間暇かけて クワクワ煮込んだ 濃厚なスープに 沢山のコーラーゲンと 鶏の旨みを 詰め込みました。

濃厚鶏白湯ラーメン ミスターチキンハート ☎0463-74-6830 営業時間 11:00~翌2:00

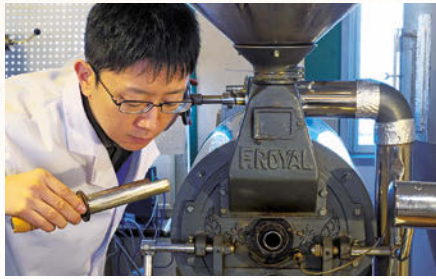
129号線沿い ラーメン山岡家さん隣 四ノ宮西町 アウディ 東真土二丁目 大野小 東真土2-8-1

「ジャーナル見た」で ラーメン・つけ麺が 全品 100円

※他のサービスとの併用はできません。 H29年6月18日(日)まで有効

A

いつか珈琲屋



日本チャンピオンの焙煎士、近藤啓ロースターがスペシャルティコーヒーをお届けします。産地農園に足を運び、選び抜いたコーヒー豆を最高の焙煎技術で皆様にご提供いたします。

Staff memo 店主 加藤さん コーヒーの香りや味を常時店頭で飲み比べのご用意がございます。特別に焙煎の体験コースの用意もございます。

6月8日(木)からラスカ平塚に期間限定オープン! 通勤通学途中にぜひお立ち寄りください。

☎0463-37-3477 休 火曜日 P 2台 住 平塚市河内320-3 営 10:00~19:00

B

焼きとり工房 のぶちゃん



市内各地にファンが多い、炭火焼きとり専門店。自慢は味と大きさ! チートや煮込み(各486円)などホルモン系メニューも人気。「良いものを安く」の串焼き(108円~)は持ち帰りもOK。

Staff memo 店主 秋山さん ビールの美味しい季節には、備長炭で焼いた焼きたてのやきとりで一杯! 持ち帰りは事前の予約がオススメ! アルバイト募集中!

本紙持参の方 焼きとり全品 10円引き!! ※持ち帰りでも使えます! ご注文時にご提示ください。 ※H29年6月30日まで有効

☎0463-31-3210 休 月曜日 P 5台 住 平塚市河内231-4 営 16:00~22:00

C

創英ゼミナール 旭校



個別指導で個人に合わせた学習法で成績UP! 「勉強法がわからない」「部活と両立させたい」等の悩みも解決、勉強法やスケジュールの立て方、進路相談まで幅広くサポートしてくれる。

Staff memo 旭校教室長 面川さん 無料体験学習がお勧めです。苦手な科目の勉強法や今やるべきことをしっかり伝えます。学習相談も人気です、お気軽にお問い合わせください。

本紙持参の方 入塾料 5,000円OFF 兄弟姉妹割引 2人以上入塾料無料 テスト対策授業 無料(中学生) ※H29年6月30日まで有効

☎0120-4119-34 問 問い合わせ時間: 月~土10時~22時 住 平塚市河内342-13 住 www.souei.net/

D

手打そば 寿作



香り良い胡麻油でサクッと揚げた天ぷらに特製だれをかけた天丼は、+400円でセイロ(小)orかけ(小)のセットにも。大穴子海老(写真:1,780円)、野菜(900円)、新登場の鶏(950円)など種類豊富。

Staff memo 店主 岡田さん 初夏のふっくらした鰻を天ぷらで美味しく召し上がれ! 毎年人気の稚鮎の天セイロや梅おろし・めかぶおろしも美味しい季節です!

期間限定サービス 6/30(金)まで 種類(そば・うどん)をご注文のお客様は 大盛り 無料!! ※ご注文時にお申し出ください

☎0463-36-1066 休 水曜日 P 5台 住 平塚市河内447-9 営 11:00~15:00(14:30LO) 17:00~21:00(20:30LO)

ASAHI ROAD MAP 2017 あさひロードマップ. Includes a large '旭' character, a map of the area with various landmarks and points A through L, and decorative elements like a sun, bicycle, and trees.

I

酒処 ていーだ



アットホームな雰囲気の中で、地酒から地方の名酒を幅広く楽しめるお店。日本酒、焼酎、果実酒の豊富なラインナップはエリア内トップクラス! これからの季節はテラス席がおすすめ!

Staff memo スタッフ 藤本さん おかげさまで10周年を迎え、これからも皆さまに愛されるお店を目指して頑張ります。最近の私のお気に入り、この地酒「湘南」です。

本紙持参の方 10周年記念クーポン ¥500までのドリンク お1人様1杯 無料 ※土日・祝除く平日限定 ※ご注文時にご提示ください ※H29年6月30日まで有効

☎0463-45-0322 休 水曜日 住 平塚市根坂間218-2 営 17:00~24:00(23:30LO)

J

まがみ整骨院



高い技術力とキッズスペース完備で子供から高齢者まで幅広い年代の方が訪れる同院は、女性スタッフも多くアットホームな雰囲気。スポーツ外傷や交通事故の患者も多く来院している。

Staff memo 院長 マガミさん 保険診療、保険外診療の枠はありますが、全てご相談ください。「どこに行っても治らなかった」と諦めている方はぜひ一度ご来院を。

STAFF募集中 資格 ・柔道整復師の免許をお持ちの方 ・専門学校に通っている方 ・マッサージ経験がある方 仕事内容 受付、施術、雑務 時給 950円~1,100円 定休日 日曜・祝日 ※日数や時間については、応相談

☎0463-86-6699 休 土曜日午後・日・祝 住 平塚市万田203-2 営 9:00~12:00/14:00~21:00 まがみ整骨院 ※19時以降は予約のみ

K

smoky woo 河内店



予約は不要、ALLカット1,080円(税込)の人気サロン。低料金にも関わらず、丁寧なカット・スタイリングに家族で利用する方も多し。お店は日曜・祝日以外は毎日営業中(豊原本店も同様)。

Staff memo スタッフ けいさん 経験豊富なスタイリストが対応します。約15分程度でセットまで行うので、忙しい方にもお薦めです。受付は9時~17時まで、ぜひお気軽に。

予約不要 女性 男性 学生 お子様 CUT ALL 1,000円(+税) (CUT ONLY)

☎0463-32-0855 休 日曜・祝日 P あり 住 平塚市河内307-2 営 受付時間9:00~ 最終受付17:00 平塚 スモークキウー

L

井乃家



昨年12月に開店した横浜家系ラーメン専門店。スープは店主のこだわりと仕事の丁寧さが伺える上品な味に仕上がっている。じっくり仕込んだチャーシューと共に正統派家系の味をご賞味あれ!

Staff memo 店主 井上さん 麺のほかにも多くのお客様が注文する「しょうがごはん」も人気です。お向かいの建物裏に駐車場がありますのでお気軽にご利用を。

本紙持参の方 味玉1個 サービス ※次回から使えるトッピングサービス券プレゼント! (のり・味玉・ねぎ・ライス・増し) ※本紙1部につき味玉1個 ※種類ご注文のお客様限定 ※H29年5月31日まで有効

☎なし 休 火曜日 P 3台 住 平塚市河内520-2 営 11:00~15:00 18:00~23:00

### E 博多糟屋らーめん あかつき



大釜で2日間かけて炊く特製スープが売りのらーめん、秘伝のレシピが食べたものを虜にさせる焼飯がついた、らーめんセット(850円・写真)で、同店自慢の2枚看板メニューを両方楽しんで!

**Staff's memo**  
店長 加賀さん  
6/1(木)~6(火)には5周年祭としてらーめん1杯をワンコイン500円でご提供予定! 6日間限定のビッグイベントをお見逃しなく!

**本紙持参の方**  
1グループに1皿餃子 or らーめん1杯につき1つ **100円商品サービス!**  
※H29年5月31日まで有効

☎0463-36-3777 休 水曜日 P 6台(共用)  
住 平塚市河内351-1(旭交番向かい)  
営 11:30~23:00(L022:30)

### F 美容室switch



再現性にこだわるカット技術が好評のサロン。お店での仕上がりはもちろん、気に入ったセットを自宅でする際にも、ラフに乾かすだけで再現できるスタイル提案が人気。リピーターも多い。

**Staff's memo**  
店長 吉村さん  
当店ではスタッフを随時募集しています。美容師を目指している方、プランクのある方もお気軽に、詳しくはWEBまたはお電話で。

**switchメニュー**  
●カット...¥4,200  
●カット&カラー...¥8,500~  
●カット&縮毛矯正...¥15,000~  
※表示の価格は全て税別です

☎0463-34-6710(ご予約優先) 休 毎週火曜・第2&3月曜  
住 平塚市河内517-6 ヤマノビル101 P 4台  
営 平日9:30~18:30 土・日・祝9:00~18:30 平塚 switch 検索

### G 女性専用 トータルビューティーサロンJ



20~60代が通う岩盤浴・ヨガ・エステの女性専用サロン。人気の岩盤浴は、約40度の温度で身体を内面から温め代謝を改善。また、ヨガを合わせた「岩盤ヨガ」も一層効果が実感できると好評。

**Staff's memo**  
店長 藤平さん  
エステメニュー(フェイシャル、ボディ)のご利用もお気軽に。25日スタートのホットペッパーもぜひ検索してみてくださいね。

**初回特典**  
初回岩盤浴(120分) ¥1,500→¥1,000  
初回岩盤ヨガ体験 ¥1,500→¥1,000  
初回 全身の筋膜リリース体験 ¥10,000  
※チェック! 5月25日よりホットペッパービューティーでお得なエステメニューも掲載開始!

☎0463-34-0393(要予約) P 8台  
住 平塚市徳延757-1 第2サンロードあさひ101  
営 月~日曜日 9:00~ 平塚 岩盤浴 検索

### H 青空市場おかべ



創業40年を超える地域最大規模・密着型青果店。鮮度、味、価格にこだわった品揃えに地元の主婦はもちろん、遠方からわざわざ足を運ぶ常連客も多い。まずはその目で、その舌で確かめて!

**Staff's memo**  
店長 なおさん  
お客様の笑顔のために、毎朝の仕入れでは、新鮮で美味しい野菜や果物を豊富に取り揃え、「良いものを新鮮に」をモットーに営業しています!

**おかべの「3つのよし」**  
鮮度よし  
味よし  
価格よし  
3つのよしでお客様に  
見る楽しみ  
行く楽しみ  
買う楽しみを。

☎0463-35-5446 休 月曜日 P 42台  
住 平塚市徳延211-2 営 9:30~18:00

毎年6月には河内川あじさいまつりが開催!

鳥幼稚園 ● 山下団地入口 ● ガスト ● FUJI ● スリーエフ ● 兵衛銀行 ● マクドナルド ● 旭南公民館 ● 小清水産婦人科クリニック ● クリエイトSD ● 至平塚大橋 ● ココス ● 湘南平 ● 河内川 ● 10 ● 北口ロータリー東側、セブンイレブン前のバス停です!

### 第13回 河内川あじさい祭りのお知らせ

毎年開催されている河内川沿いのあじさいを楽しめる同祭り。当日は旭北公民館で模擬店をはじめたくさんのイベントが行われる。また、今年は旭北公民館から旭南公民館まで河内川沿いにクイズラリーも実施。参加者には旭南公民館にて参加賞が渡される。ただあじさいを観るだけでなく、クイズを解きながら楽しくあじさい観賞してみてください。

**日時** 6月11日(日) 10:00~15:00(小雨決行)

**イベントエリア** 鎌倉橋~下河原橋の河内川沿い、旭北公民館駐車場他(クイズラリーゴール旭南公民館)

**その他** 車での来場は不可。自転車等でご来場の方は、旭北公民館北側河内川沿いの臨時駐輪場をご利用ください。

旭方面へは、平塚駅北口神奈中バス⑩番のりばからの乗車をおすすめします(平26~29系統)。  
注 平24系統 市民病院行きは旭方面には行きません。

### M Fashion&Cosmetics オリヴィエ



気軽に立ち寄れる雰囲気と自宅のようなくつろぎ空間が人気の同店、衣料や雑貨の他にもカネボウ「TWANY」も販売、この時期は日焼け止めが人気。化粧水&乳液の無料サンプルも配布中。

**Staff's memo**  
田近さん  
月いちネイルデーでは、ご新規キャンペーンとしてワンカラーまたはグラデーション3,980円(税別)を500円引きでご提供。詳しくはTELで。

**夏のTシャツセール開催中!**  
5月20日(土)まで 衣類・雑貨 **20% OFF!**  
さらに「ジャーナル見た」でトワニングロウ化粧水&乳液 サンプルプレゼント!  
※セール期間後も配布 ※なくなり次第終了

☎0463-33-5850 休 日・月曜日  
住 平塚市河内521-2 営 10:00~18:00

### N TSUTAYAすみや平塚山下店



TSUTAYAのスマホ「TONE」をご存知ですか? アプリの制限はもちろん、現在地確認・時間制限・歩きスマホ防止など、家族と子どもの安心を考えた見守り機能が満載。ぜひ店頭でお試しを。

**Staff's memo**  
スタッフ 金澤さん  
TONEの基本プランは月額1,000円(端末代ほか別途)。近隣では当店のみの取扱いとなるので購入時・購入後のサポートもお任せください。

**本広告持参の方**  
旧作のDVD 又は Blu-rayを1枚無料でレンタル!!  
(クーポンのみの利用もOK!)  
※上記商品以外は対象外 ※レンタルにはレンタル料の負担が必要となります(※税込205円で新規作成も承ります)  
※H29年6月18日まで有効

☎0463-35-6785 休 年中無休 P あり  
住 平塚市山下1104-1 営 TSUTAYAすみや 7:00~24:00 TONE専用カウンター 10:00~20:00 平塚 TSUTAYA山下店 検索

### O ビストロイチロウ



程よい大きさの「ふわとろミニ特製オムライス」(デミソースorケチャップ)と「彩り生ハムサラダ」、ドリンク、さらに手作りケーキ(orスープ)とアイスのついた人気のコース(1,980円)です。

**Staff's memo**  
スタッフ まりさん  
夏季限定、ほったかラダを穏やかにしてくれる冷製スープ(ヴィンソワーズ)を始めました。ミニサイズ¥430 レギュラーサイズ¥680

**期間限定サービス**  
セットメニュー(650円~)をご注文の方に 涼しいアイス or ガーリックトーストをサービス  
※H29年6月11日まで有効

☎0463-32-9557 休 月曜日 ※6/6(火)は臨時休業  
住 平塚市徳延748 P 10台  
営 11:00~15:00/17:00~21:00 日曜は20:30close

### P ほぐし処 リセット・ケア



漢方・鍼灸と並び数千年の歴史を持つ手技『推拿療法』を使った、市内でも数少ない施術院。ムリな力を使わず、血流を戻し自己治癒力を高める『推拿療法』を試してみたいか。

**Staff's memo**  
整体師 山口さん  
腰痛や肩こりでお悩みではありませんか? 気持ちの良い手技で心地よくツボを刺激します。癒しのひとときをお過ごしください。

**本紙持参の方**  
初回全コース500円引き!  
※他の割引との併用不可  
ボディケア 30分 1,900円 45分 2,900円 60分 3,800円 75分 4,500円 90分 5,500円  
フットケア 30分 2,000円 45分 3,000円 60分 4,000円  
ボディ&フット 90分 5,700円  
※H29年5月31日まで有効

☎0463-72-7471 休 不定休 P あり  
住 平塚市徳延751-1 営 月~木 10:00~19:00 金土日祝 10:00~22:00  
HP http://r-care117.com/

# SHONAN GOOD TOPICS

湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。素敵な出会いをさがしてみては。

## 日本の夏には冷感ではなく「涼感」を寝具のことなら眠りのプロショップへ

快眠寝具&ベッドのお店 夢工房かしわざ  
☎0463-32-1568

朝晩・日中の寒暖差に寝具の選択を悩まされるこの時期、皆さんもお困りでは？ もっともこの時期に適した「麻」寝具が今年も夢工房かしわざに登場している。

夏掛け布団やカバー、ケットはもちろん、敷きパッドやシーツまで揃えられている麻寝具。単に冷感だけを感じる大量生産品とは違い、同店がこだわる天然素材ならではの自然なひんやり感と、優れた通気性・吸湿性でいつでも蒸れずに快適な状態を保ってくれる。また、抗菌効果も高く、大人はもちろん、子供にも安心して使用することができる。例えば汗をかいても乾きが早く、自宅で洗える物ばかりを取り扱っているのでお手入れも簡単、



日本睡眠環境学会認定 睡眠環境診断士の柏木さん

扇風機や換気などで部屋の空気を対流させて、麻から吸湿・放湿された空気を散らせば効果が倍増！夏の節電にも効果的です。

高温多湿の日本にはぴったりの寝具だ。お店には資格を持ったアドバイザーもいるのでぜひ一度ご相談を。

**INFORMATION**  
 平塚市立野町 17-22  
 ☎ 10:00~18:30  
 ● 水曜日・第3火曜日 ● あり

夢工房かしわざ 検索

## 西村丈彦「絵と音の個展2017」5/30(火)~6/4(日)開催

元麻布ギャラリー平塚  
☎0463-22-7625

約3年ぶりの開催となる西村丈彦氏による個展「絵と音の個展2017」が開催される。

会場では雪の富士山の水彩画を中心に約30点を展示。また、西村氏が運営するビレッジ教室(桃浜町13-26)の生徒さんによる賛助作品も多数出品される。

さらに、期間中には会場となる画廊で音楽仲間によるミニライブも毎日開催(右記参照)。演奏中の入退場は自由、観覧も無料だ。

ぜひこの機会に、絵画と音楽のコラボレーションを楽しんでみては？会場は平塚駅北口徒歩4分、東横イン1階にある元麻布ギャラリー平塚。開催時間は平日11時~17時(土曜18時、日曜16時まで)。



**ミニライブスケジュール** (各30~40分)

	5/30(火)	5/31(水)	6/1(木)	6/2(金)	6/3(土)	6/4(日)
12時~						
14時~	中野バンド フォーク	マンドリン 合奏	ギター キートネ	ビレッジグラス カントリー	ロンフレンズ ブルグラス	西村ファミリー バンド
16時~	ハワイアン 歌とウクレレ	ウクレレ ポロロン	西やんソロ ギターウクレレ	ギター ウクレレ	ウクレレタイム ウクレレバンド	ウクレレバンド

**INFORMATION**  
 平塚市明石町1-1 (東横イン1F)  
 JR平塚駅より徒歩4分

## いじめられない いじめをしない 強い体と優しい心を育てます

実戦空手 翔優會館  
☎090-3550-6226

礼儀礼節・優しい心、強い体を育て、集中力や精神力、スタミナ・パワーが身に付くそれが空手です。

空手は全てのスポーツの基本となります。特に動体視力、瞬発力は他に類を見ません。その稽古中、学校生活で必要な友達関係や言葉使いなどを楽しく身に付けていきます。



対象年齢4才~上限無し(※まもなく4才のお子さまはOK)月に何回稽古をしても会費は7,000円(体験・見学は随時受付中)常設の道場で毎日稽古をしています。お気軽にお問合せください。

**INFORMATION**  
 平塚市西八幡4-5-22  
 稽古日/月曜日~土曜日 15:00~22:00  
 ● 日・祝祭日

実戦空手 翔優會館 検索

この街で働く。この街で輝く。

# 求人情報 JOB

【掲載のお申し込み】  
 湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

○【ア・パ・契】未経験スタートが9割以上★介護スタッフ

内容 ● ご入居者様の生活をお手伝いする仕事。未経験でも丁寧に指導いたしますので安心です。

時給 ● 契約社員/時給1,150円~1,350円  
 アルバイト・パート/時給930円~

時間 ● ①7:00~16:00 ②9:00~18:00  
 ③11:00~20:00 ④14:00~22:00  
 ⑤21:30~翌7:30 ※夜勤/月4時間程度  
 ※アルバイト・パートは時間応相談 ※残業/月4時間程度

休日 ● 月8~10日(ローテーションによる)、有給

資格 ● 18歳以上(夜勤シフト必須のため)

待遇 ● 交通費支給(3万円迄/月)・制服貸与・社保完・車通勤可・試用期間3ヶ月有(条件変動なし)

応募 ● まずはお気軽にご連絡ください

介護付有料老人ホーム慶愛苑 平塚  
 ☎0463-37-1666 (担当/採用係)  
 平塚市東中原2-1-5

○平塚・大磯地区 ポスティングスタッフ募集

①固定スタッフ  
 お住まいの近くをご案内致します(毎回同じ場所の配布になります)  
 勤務日 ● 毎週(月・火)(木・金)の配布稼働日がございます。

時間帯 ● 9時~17時の明るい時間帯  
 報酬 ● 月1万円~3万円  
 配布数によって報酬が変わります。

②応援スタッフ  
 バイクをお持ちで平塚・大磯地区どこでも配布ができる方を募集しています

勤務日 ● 毎週(木・金)2日間の配布になります。  
 時間帯 ● 9時~17時の明るい時間帯  
 報酬 ● 月3万円以上(約500件配布の場合)

有限会社ミッド  
 ☎0120-35-0311  
 平塚市入野352-3

○パート(要普免)

職種 ● 放課後デイサービス(障害児童のお相手)

待遇 ● パート 時給1,050円~1,300円  
 ※有資格者優遇します。

時間 ● パート 平日13:30~19:00  
 学校休日 9:00~18:00

応募 ● 本社まで電話連絡ください。面接日時ご相談に応じます。(面接時要履歴書)

勤務地 ● ファミリーキッズ平塚(平塚市長持411)  
 ● ファミリーキッズ錦町(平塚市錦町19-6村上ビル1F)

株式会社 ベストライフジャパン  
 ☎046-204-7122 (担当/採用係)  
 大和市南林間2-10-5 ベストライフビル5F

【社・ア】事業拡大にともなう新スタッフ大募集!

職種 ● キッチン { ①副料理長候補  
 スタッフ { ②セクション長候補  
 サービス { ③マネージャー候補  
 スタッフ { ④ホール係

経験 ● ①レストラン(フレンチ/イタリアンなど)勤務歴5~10年  
 ②レストラン(フレンチ/イタリアンなど)勤務歴3~5年  
 ④大学生、フリーター歓迎(ディナータイム、土・日・夜に出勤できる方優先)

資格 ● 調理師免許、普通自動車免許 所持者優遇

待遇 ● ①③月給250,000円~300,000円  
 ※委細面談、経験・能力により応相談(試用期間あり)  
 ②月給200,000円~250,000円  
 ④アルバイト 時給930円~  
 ※雇用保険・労災、交通費支給、制服貸与、食事補助

時間 ● 7:00~23:00(途中休憩あり、シフト交代制)  
 休日 ● 月8日以上 有給休暇、夏季冬季休暇あり

アッシュxエム ミシュランにも紹介されるフレンチ店  
 平塚市夕陽ヶ丘3-5  
 ☎0463-27-2171 (本社) 担当/採用係

○パート美容師 大募集!

仕事 ● サロン業務全般  
 スタイリスト・アシスタント

時給 ● スタイリスト 1150円~  
 アシスタント 1050円~

資格 ● 美容師免許(ブランク不問)

時間 ● 9:00~18:00の間で出勤可能な曜日、時間をご相談ください(土日休み 応相談)

応募 ● 電話連絡後、履歴書(写真)をご持参ください。技術・時間をもっと活かしたい方、ぜひご応募ください。正社員も同時募集中!

美容室 switch (スイッチ)  
 ☎0463-34-6710 (担当/吉村)  
 平塚市河内517-6 ヤマノビル101(南河内バス停前)

リフォーム会社の売却方法は他社と何が違うの?

自宅を現状のまま売却したいけど...

そろそろ買い替える考えているけど...

# リフォーム前 求む! 売却物件

リフォーム会社だからできる新しい売却スタイルのご提案

●完全予約制● 後悔しない売却講座 受付中

お申込はコチラ! ひかりノベのお客様はリフォーム前提で購入物件を探されていますので、売主様にとって売値のアップや業者買取等による販売価格の値下げをする必要がありません。売却物件のお悩みを売主様。ひかりノベの新しい売却スタイルの講座に参加してみませんか?

ひかりノベ  
 info-shonan@hikarinobe.co.jp  
 http://hikarinobe.com/shonan/  
 ☎0120-683-555

平塚市宮の前9-38桜ビル

徹底した水質管理と40年のノウハウを惜しみなく提供、幅広い年齢に対応する「クラス・レベル」に合わせた独自のカリキュラムでサポート

# 5月の無料体験会開催!

幼児(3歳7ヶ月)~小学生

日程	時間	対象	定員
5/20(土)	9:00~10:00	幼児	8
5/21(日)	9:00~10:00	小学生	10
5/22(月)	18:00~19:00	小学生	10
5/25(木)	18:00~19:00	小学生	10

※常設クラスの無料体験も行っていただけます。 ◆ご用意いただく物/水着・水泳キャップ・バスタオル

3歳児(3才7ヶ月) 最大定員5名  
 ママ、パパと離れてもへっちゃら! お友達と楽しくレッスン!!

開催曜日 開催時間  
 月・木 11:30~12:30  
 火・水・金 15:00~16:00  
 ◆ご用意いただく物/水着・水泳キャップ・バスタオル

中高生に大人気  
**大人クラス 水中ウォーキングクラス**  
 水の浮力と抵抗で無理なく効果的な運動ができます。

開催曜日 開催時間  
 月・火・木・土 9:30~10:30  
 水 10:30~11:30/13:30~14:30  
 ◆他の常設クラスでの無料体験も随時受付中

スイミング新規入会特典  
 初年度年会費 初月 月会費  
**0円 半額**  
 ご入金先着20名様に商品券3,000円分プレゼント!(こちらの商品券は初月会費でもご利用いただけます。)

子どもクラス  
 スクール指定用品 プレゼント!  
 チャレンジブック (チャレンジブックは小学生のみ)

大人クラス  
 ゴーグル+水泳キャップ プレゼント!

お申込はかんたん3ステップ  
 STEP1 まずは「体験希望です!」とお電話!とお伝えください。  
 STEP2 係りがご希望の日・時間にちと時間を伺い  
 STEP3 体験会の詳しい内容をご案内 ※前日までにご予約ください

神奈中スイミング 平塚校 TEL 0463-23-5261  
 平塚市宝町10-4 スポーツプラザ神奈中平塚2F 神奈中スイミング 検索

# COOKING JOURNAL



今週の先生  
そば処 名古屋  
店主 大竹 宗久さん



## 鳥ハムと香味梅 SOURCE

着るものを選ぶのに迷うこの時期、今回は気の巡りを良くする薬膳料理のレシピを国際薬膳師の大竹先生がご紹介。香葉は身体の気の巡りや血行を促進する効果があるといわれています。季節の変わり目に体調不良や食欲不振にならないように、体調維持にぴったりのお料理です。

- 【材料：2人分】
- 鶏モモ肉.....1kg 醤油.....大さじ1
  - 塩麹.....100cc 大葉.....4枚
  - ラー油.....少々 茗荷.....2個
  - 酒.....大さじ1 生姜.....少々
  - みりん.....大さじ1 梅.....2個

- ①鶏モモ肉に塩麹とラー油で下味をつけて、3時間置く。
- ②ラップで筒状に1枚ずつ巻く。巻いた鶏肉をビニール袋に入れ、お湯をはった炊飯器へ入れて保温ボタンで1晩。
- ③冷めてから冷蔵庫に入れて、しっかり冷やす。
- ④香味梅SOURCEを作る。酒、みりん、醤油をひと煮立ちさせる。
- ⑤大葉、茗荷、生姜、梅を細かく刻み、④と混ぜ合わせる。
- ⑥薄く切った鶏ハムに、⑤の香味梅SOURCEをかけて出来上がり。

先生のお店 .....  
築100年を超える合掌造りの古民家を移築した店舗は重厚にして荘厳な佇まい。毎月1回そば打ち教室やっています♪詳しくはお問い合わせを。

平塚市桜ヶ丘2-11 ☎33-4941  
営:11時~21時(L.O.20:45)  
休:木曜定休、年始休、他8月下旬休  
P:駐車場完備



### 株式会社 サン・ライフ

## シンプルなお葬儀でも 充実したサービスは 変わりませんでした。

ご要望を叶えるお葬式  
ご葬儀費用  
平成29年5月現在  
**23万7,500円** (税別)  
喪主様：平塚市在住 女性



- 事前相談 無料特典  
個室タイプのご安置室 1日分を無料でご利用いただきました。
- 国や自治体のご葬儀給付金 申告制  
①埋葬費 葬祭費補助  
対象：故人様が国民健康保険・国家公務員共済組合員 故人様が社会保険に加入する被保険者・被扶養者  
②火葬場使用料助成金  
対象：火葬場のない市町村に住民票がある方
- ご葬儀後の無料サービス  
故人の品をご供養します (ご供養バッグ)  
名義変更 相続など 各種ご相談

上記プランは、サン・ライフの各斎場で執り行えます。

平塚斎場 サカエヤ・ホール 平塚西セレモニーホール 湘南大磯ホール ファミリーホール二宮

相談サロン(9時~18時) ご見学・お見積り・ご相談

## ご葬儀は サン・ライフ 0120-41-3140

## 印刷物なんでも承ります!

チラシ・ポスター・リーフレット・カタログ・記念誌  
まずはご相談ください。

平塚市・大磯町・二宮町105,500部を発行 (株)湘南ジャーナル社 ☎0463-33-2585

### 財団文化トピックス

## 湘南ひらつか七夕子ども囲碁大会・七夕囲碁大会 参加者募集

【七夕子ども囲碁大会】  
■日時/7月8日(土)午前9時15分受付  
■対象/平塚・大磯・二宮に在住、または通学している小・中学生の囲碁愛好者  
■参加費/1,200円(お弁当・参加賞付)

【七夕囲碁大会】  
■日時/7月9日(日)午前9時15分受付  
■種目/●名人戦(四段以上) ●王座戦(三段以下) ●織姫戦(5級以上の女性)●級位者戦(級位者)  
■参加費/大人2,500円、高校生以下1,200円(お弁当・参加賞付)

申込方法  
ハガキに①郵便番号 ②住所 ③氏名とふりがな ④年齢 ⑤電話番号 ⑥学校名 ⑦学年 ⑧現在の級(段) ⑨子ども囲碁教室に通っている人は教室名を記入

締め切り:両大会ともに6月27日(火)必着 ■会場:平塚市勤労会館

【お申し込み・お問い合わせ】(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課  
七夕子ども囲碁大会 もしくは 七夕囲碁大会係  
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 <http://www.hiratsukazaidana.jp>

## 今売れている書籍ベスト10

5/7~5/13 サクラ書店平塚ラスカ店

① 伝えることから始めよう	高田明	東洋経済新報社
② 劇場	又吉直樹	新潮社
③ うんこ漢字ドリル小学3年生	—	文響社
④ うんこかん字ドリル小学2年生	—	文響社
⑤ 九十歳、何がめでたい	佐藤愛子	小学館
⑥ うんこかん字ドリル小学1年生	—	文響社
⑦ 陳寿 三国志	渡邊義浩	NHK出版
⑧ 蜂蜜と遠雷	恩田陸	幻冬社
⑨ 応仁の乱	呉座勇一	中央公論新社
⑩ うつヌケ	田中圭一	KADOKAWA

スーパーカブ ●トネ・コーケン ●角川スニーカー文庫 ●¥648

今週の お薦め書籍  
総生産1億台に達する日本が世界に誇るオートバイ「スーパーカブ」が紡ぎ出すティーンズ向けライトノベル。家族を無くし友達もない女子高生が中古のスーパーカブを手に入れたことで、周りの人や物とつながっていく成長ストーリー。ティーンズでない方もどうぞ。

### ミニ情報 MINI INFORMATION

**買います** 古美術・骨董 高価買取  
刀剣等歓迎 国道1号古花水信号前  
古美術 善☎0463-36-3553

**買います** ミシン修理メーカー問わずOK  
ジャンルメシンの平塚支店 平塚市宝町4-9 ☎0463-21-1827

**買います** ピアノ高価買取ります  
電子ピアノとも交換可。大型買取店  
タクト楽器株湘南 ☎96-6728

**買います** 車・バイク廃車引き取り無料!  
諸手続き含め無料。高価買い取り有。湘南  
廃車センター☎0463-79-6502

**相談** 合祀墓に埋葬  
1霊10万円 年会費等なし  
検索 平塚善善院 ☎32-0387

**相談** 合祀墓・永代供養付  
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎79-0344

**募集** 中高年のダンス・体操・バレエ等  
誰でも出来て楽しく続く。体の歪みも改善均整。大磯高麗☎09081763287

**出張** パソコン・プリンター  
即対応。年中無休、相談無料。W10対応、修理。先生の卵の会☎73-3593

お申し込み方法  
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の1週間前  
■FAXの方は原簿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送下さい。  
■1枠5,400円(税込)~承ります。

ご入金について  
■ミニ情報は前金制です。掲載予定日の1週間前までにご入金下さい。  
入金の確認がとれまないとご希望の掲載日に掲載できません。  
■ご入金は振込または弊社までご来社の上、お支払いください。  
振込口座/静岡銀行平塚支店 普通0233392 (株)湘南ジャーナル社

好評の  
今年もはじまりました  
コーヒーわらび餅

コーヒーわらび餅  
280円(税込)

ろげつどう  
御菓子司 鷺屋堂

平塚市紅谷町1-11 平塚駅北口ロータリー  
☎0463-21-1038  
<http://www.rogetsudou.com/>

高く買います!! お売りください!!!  
ダイヤ・宝石・金・プラチナ・腕時計・バッグ

商品券・旅行券・切手・印紙・  
図書カード・携帯電話・電動工具・  
高級洋酒・玩具等 なんでも買取り!

買取&販売 都まんじゅう2階  
大黒屋 平塚北口店  
☎0463-25-1521 平塚市紅谷町2-27  
つるや製菓ビル2F

営業時間 10:00~19:00  
定休日 お問合せください

大黒屋平塚北口店 検索  
※駐車場サービスに際して、一部商品は対象外になります。お問合せください。  
【古物】神奈川県公安委員会許可 第452680011123号

### 優良墓地のご案内

## 湘南大磯 静けさと緑に囲まれた心安らぐ墓苑

# 慶林寺墓苑

完成墓所 0.9m<sup>2</sup> **123.9万円** (税別)  
■墓地使用料 ■墓石工事代  
※墓石工事代金には消費税がかかります。

その他 1.8m<sup>2</sup>・2.7m<sup>2</sup>・  
合同墓・各種区画がございます。

曹同宗 慶林寺 〒259-0103 大磯町虫窪209  
電話 0463-73-1945  
■協力会社■ 湘南造園(株) ☎0463-32-5030

現地に墓石見本  
ございます。

グルメインフォ

宇治抹茶と京の多彩な味覚を 和の雰囲気の中で楽しめるお膳

抹茶を楽しむ 昼限定“京遊膳”

グランドホテル神奈中平塚の日本料理松風では、多彩な京料理に宇治抹茶がセットとなった“京遊膳”が好評。本格京料理の数々を少しずつ楽しんだ後は、これまた本格宇治抹茶を飲んで、すっかり京気分♪

昼(11:30~14:00)限定 京遊膳 お一人様 3,000円(税込)
●一の膳(汲み湯葉、木の芽和え、鮮魚漬け)
●吸い物(沢煮椀、織野菜)
●二の膳(地魚照り焼、炙り竹の子、海老真薯など)
●食事(竹の子御飯、香の物、赤だし)
●抹茶アイス、宇治抹茶



日本料理 松風
ご予約・お問い合わせ TEL:0463-23-2636
グランドホテル神奈中 平塚本館 B1F
【営業時間】 11:30~14:00/17:00~21:00(年中無休) JR平塚駅 南口より徒歩2分

ショップインフォ

どんな物でも無料査定! 嬉しい即日現金化!!

テレカ・金券各種 強化買取中!!

日常生活の中でなかなか使うことなくなったテレホンカード、贈り物でいただいたものの手に余らせてしまっていることが意外に多い金券。どちらも利用予定がなければ現金にしてみてもいいのでは?
買取専門店 大吉では、現在テレカ、金券各種の高価買取を実施中。まとまった持ち込みはもちろん、1枚から無料査定を行ってくれる。また、貴金属の強化買取を同時開催中。連休で寂しくなったお財布にはとても助かる機会となっている。
お店は買い物ついでにも利用しや



すいOSC湘南シティ1階。ぜひこの機会をお見逃しなく。

買取専門店 大吉
DAIKICHI
OSC湘南シティ店
0120-550-219
営業時間 10:00~19:00 年中無休
※古物営業法に基づき、ご来店の際は身分証明書(運転免許証・保険証)をご持参ください

東海道線
Yell Hats
Olympic レストラン
平塚市代官町33-1 OSC湘南シティ専門フロア1F

ビューティインフォ

1カ月集中シェーブUP! ダイエットモニター募集!!

数ヶ月であなたを待っているのは……

運動をすると“痩せる”と思っていませんか? 実は運動で痩せるのは難しいのです! そこで体重の増減を気にせずストレスを排除しながら、量より質の食事指導を中心としたボディラインをスリムに魅せるダイエット法で理想のボディラインを手に入ませんか?

本場米国のカイロプラクティック学を修了した院長が、この道20年の秀でた技術で貴女の身体に合った施術を厳選。血流を高めることで身体がポカポカ、腰の痛みも和らぎ、股関節の可動域も広がり階段の昇り降りも楽しく! ぜひお試しください。

モニター募集!! 1カ月集中シェーブUPダイエット
1日1名様限定! 合計先着6名様限り!
59,800円↓
29,800円(税別)



カウンセリングは無料「広告見ました」と、今すぐお電話を! あなたに合った個別コースを提示しご家族と相談してお決めください。

ダイエットと骨盤矯正の専門院 湘南健康カイロプラクティック

大磯店 ☎0120-34-8470 完全予約制 駐車場有
中郡大磯町高麗3-5-7 (営)9:30~19:00(土9:30~17:00) (休)日・祭・水
伊勢原店 ☎0120-17-3512 伊勢原市板戸772-2
耳つぼダイエット加盟店募集 詳しくは http://mimitubo.biz/ hone55.net

募集インフォ

絢爛なまつりを裏から支える 一味違う七夕体験

七夕まつりボランティア募集中!

湘南ひらつか七夕まつり実行委員会では、今年7月7日から9日にかけて行われるまつりの運営に協力するボランティアスタッフを募集している。募集しているのは七夕飾りの掲出や撤去作業に従事する①七夕飾りボランティア、会場内の清掃やクリーニングを行う②クリーン

ボランティア、観光案内、プログラムの配布やイベントを手伝う③観光案内ボランティアの3つ。応募条件は応募時点において16歳以上であることのみ、いずれも人数制限はなく何らかの形で七夕の運営に携わることができる。今年の七夕はボランティアで一味違う体験をしてみては?

募集人員 人数制限なし
※参加可能な日時のみを指定する形で募集を行います。担当する業務は当日の状況を踏まえて割り振ります。高校生の方も、全ての業務を割り振らせていただきます。
募集期間 平成29年6月3日(土)まで
応募条件 応募時点において16歳以上の方
※応募者多数の場合は調整あり
待遇 報酬・交通費・食費:支給しません。参加の方にはボランティアTシャツを差し上げます。10名以上の団体の申込は、ホームページ等に団体名を掲載いたします。
事前説明会 平成29年6月17日(土)10:00~
平塚商工会議所 大ホールにて開催します。 ※ボランティア業務の説明を行います。
応募方法 平塚商工会議所に参加申込書(エントリーシート)を持参・郵送・FAX、Eメールにてお送りください。(電話による受付はいたしません)
問い合わせ http://www.tanabata-hiratsuka.com/volunteer.html

チケットプレゼント
湘南ベルマーレホームゲーム対ファーレン長崎観戦チケット 2組4名様にプレゼント!
ShonanBMWスタジアム平塚で6/3(土)に開催される「明治安田生命J2リーグ 湘南対長崎」(16:00キックオフ)のM自由席チケットを抽選で読者2組4名様にプレゼントします。
応募方法 ハガキまたはメール本文に①〒住所②氏名③年齢④性別⑤購読されている新聞名⑥本紙の入手先⑦本紙で好きなコーナー⑧本紙へのご意見を明記の上、ハガキは【〒259-1217平塚市長持203-4 (株)湘南ジャーナル社「湘南ベルマーレホームゲーム(長崎)」係】まで、メールは[toko@shonan-journal.com]までご応募ください(件名に「湘南ベルマーレホームゲームチケットプレゼント(長崎)」を明記)。5/25(木)必着。
※個人情報等は本企画以外に使用致しません。当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。

INFORMATION
発行エリア
平塚市・大磯町・二宮町
毎週金曜日105,500部発行
(ポスティング配布&店舗・施設置き)
株式会社湘南ジャーナル社
神奈川県平塚市長持203-4
TEL:0463-33-2585 (月-金 9時-18時)
FAX:0463-33-2574
info@shonan-journal.com
発行責任者: 徳永紘一
編集長: 徳永雄一
配布に関するお問い合わせ
有限会社ミッド
TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

耐震リフォーム
地震による建物倒壊から
耐震診断 耐震設計 耐震補強工事
補助金制度利用の耐震補強ならおまかせ下さい
西山建設株式会社
神奈川県知事許可(特-27)第46220号
平塚市代官町22-6 (OSC湘南近) ☎21-4627(代)
Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505
http://www.nishiyamakensetsu.com

Dinner Lunch
和洋中 デイナーブッフェ
洋食と中国料理の コラボレーションメニュー
1日10食限定! 平日のみ
ディナーに中国料理のコースが登場! 中国料理ディナーコース
前菜からデザートまで7品の中国料理のコースをお楽しみください。
期間 7月14日(金)までの平日 ※5日前までのご予約制
時間 5:30P.M.~9:00P.M.(LO 8:30P.M.)
料金 1名さま ¥8,000
(コース内容) 前菜 5種盛り合わせ/大巻老と野菜の塩味炒め/ふかひれの煮込み 青菜添え/牛肉の細切トウチソース炒め チャイナクレープ包み/白身魚 海老すり身のせ 葱と生姜風味蒸し物/しらすとチンゲンサイのチャーハン/デザート
和洋中 デイナーブッフェ
ローストビーフや握り寿司のカウンターサービス
豊富なデザートなど、和洋中が食べ放題のディナーブッフェをお楽しみください。
期間 7月14日(金)まで
時間 5:30P.M.~9:00P.M.(LO 8:30P.M.)
料金 おとな ¥4,900
子ども(小学生) ¥2,940
幼児(3才~未就学児童) ¥1,960
洋食と中国料理の コラボレーションメニュー
「オリーブオイル」と「ハーブ」の広がる香りでリラックスしていただけるコースに仕上げました。
期間 7月14日(金)までの平日
時間 11:30P.M.~3:00P.M.(LO 2:30P.M.)
料金 1名さま ¥4,500
※別途サービス料10%を頂戴しております。
洋食・中国料理の単品も
五目焼きそばや、牛肉のあんかけご飯などの単品メニューや、サラダバー付きの飲茶&海の幸塩炒めセットなどをお楽しみいただけます。
期間 7月14日(金)までの平日
時間 11:30P.M.~3:00P.M.(LO 2:30P.M.)